

## Abwasseranschluss Elsau an ARA Winterthur

**Liebe Anwohnerinnen und Anwohner  
Liebe Gewerbetreibende**



Ab dem 11. August 2025 beginnen die Arbeiten in der Rümikerstrasse. Wir erstellen zunächst die neuen Abwasserkanäle. Ab November nächsten Jahres läuft das Elsauer Abwasser über den neuen Kanal ins Winterthurer Netz. Anschliessend erneuern wir in der Rümikerstrasse zwei Wasserleitungen. Eine Leitung liefert Frischwasser nach Elsau, die zweite wird im Auftrag von Stadtwerk Winterthur erstellt; sie bringt Frischwasser von der Quelle in Schlatt und dem Reservoir in Dickbuch nach Winterthur.

In diesem Schreiben finden Sie detaillierte Informationen über das etappierte Vorgehen und über die Verkehrsführung in den nächsten zwei Jahren. Bitte zögern Sie nicht, mich jederzeit mit Ihren Fragen und Anliegen zu kontaktieren.

Freundliche Grüsse

Beat Wydenkeller  
Leiter Abteilung Tiefbau

### Projektinformation

Diese Arbeiten erledigen wir im Rahmen dieses Bauprojekts:

- Neubau eines Abwasserkanals in der Rümikerstrasse bis zur Gernstrasse in Winterthur
- Verlegung und Erneuerung von zwei bestehenden Trinkwasserleitungen im Heidenloch und in der Rümikerstrasse
- Tieferlegen und Anschliessen von bestehenden Abwasser-Gebäudeanschlussleitungen an den neuen Kanal
- Abbruch der Abwasserreinigungsanlage Elsau und Bau eines Werkareals für die Kommunalfahrzeuge und den Zivilschutz
- Bau eines neuen Regenüberlaufbeckens mit Pumpwerk und Verlegung der Trafostation der EG Rümikon auf dem ARA-Areal
- Sanierung der Rümikerstrasse im Bereich der Gernstrasse bis zur Stadtgrenze (Tiefbauamt Winterthur), Einbau des neuen Deckbelags bis zum Heidenloch

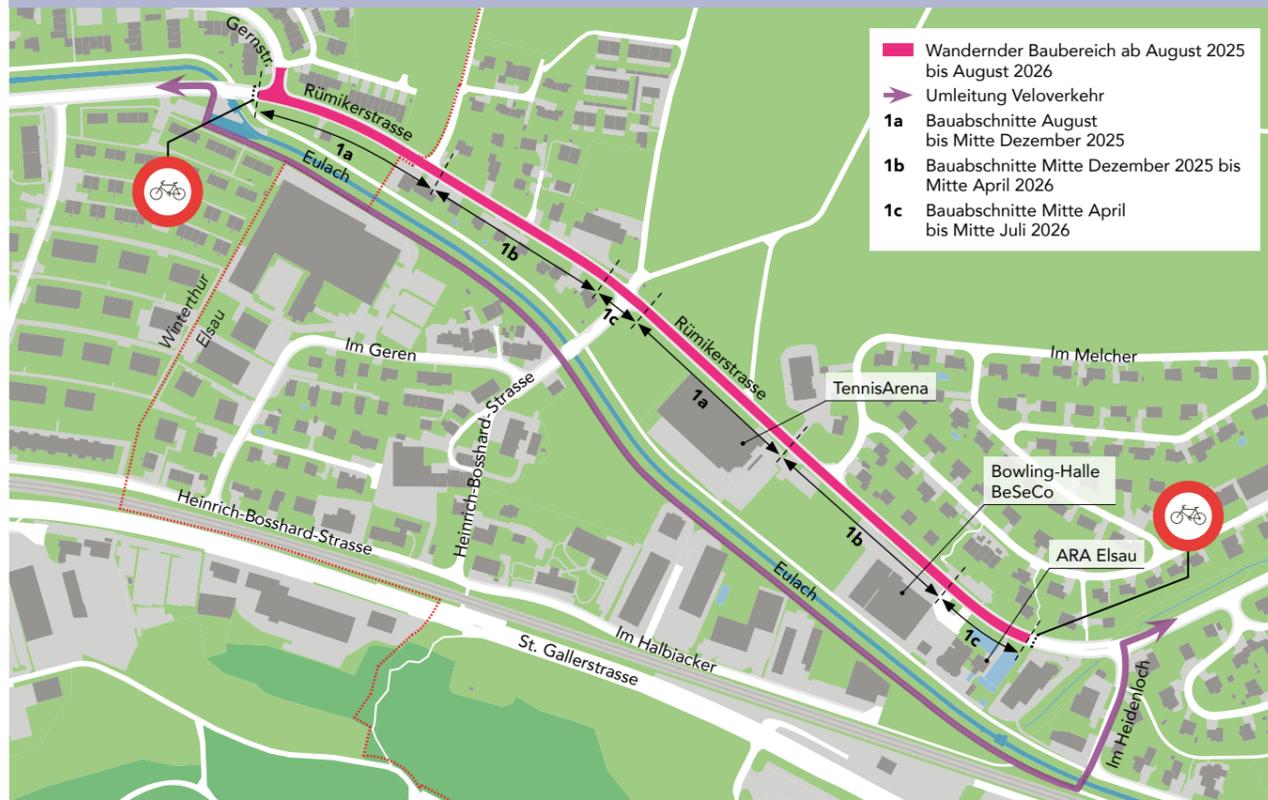
Nachdem die Gemeinde Elsau die neue Kanalisationsleitung gebaut hat, wird das Tiefbauamt der Stadt Winterthur von Sommer 2026 bis Frühling 2027 im Bereich Rümikerstrasse bis Gernstrasse 73 die bestehende Kanalisation, die Werkleitungen, die Strassenentwässerung und die Beläge erneuern. Die betroffenen Anwohnenden werden vor Beginn der Bauarbeiten über den Ablauf und die Verkehrseinschränkungen vertieft informiert.



#### Newsletter

Planungen können sich immer wieder ändern. Bleiben Sie auf dem Laufenden mit unserem Newsletter. Hier können Sie sich einschreiben.

**Etappen 1 und 2: Bau des Abwasserkanals, August 2025 bis August 2026**



**Etappe 1: Bau des Abwasserkanals  
August 2025 bis Juli 2026**

Die Arbeiten beginnen Mitte August 2025 in Winterthur bei der Abzweigung der Gernstrasse/Rümikerstrasse auf einer Länge von rund 150 Metern. Der Verkehr wird mit einer Lichtsignalanlage geregelt.

Ab Mitte September 2025 setzen wir parallel zwei Teams ein, die jeweils in Bauabschnitten von rund 150 Meter Länge arbeiten. Der einspurig geführte Verkehr wird mit zwei Lichtsignalanlagen geregelt. Die Heinrich-Bosshard-Strasse ist zeitweise nur im Einbahnverkehr Richtung Süden befahrbar. Der Fussverkehr kann die Rümikerstrasse jederzeit benutzen. Das Trottoir ist im Bauabschnitt auf einer Strassen-seite gesperrt.

**Etappe 2: Erneuerung von Gebäudeanschlussleitungen  
Juli bis August 2026**

Im Sommer 2026 schliessen wir die Abwasser-Gebäudeanschlussleitungen verschiedener Liegenschaften an den neuen Kanal an. Der Verkehr fliesst in dieser Zeit zweisepurig ohne Lichtsignalregelung.

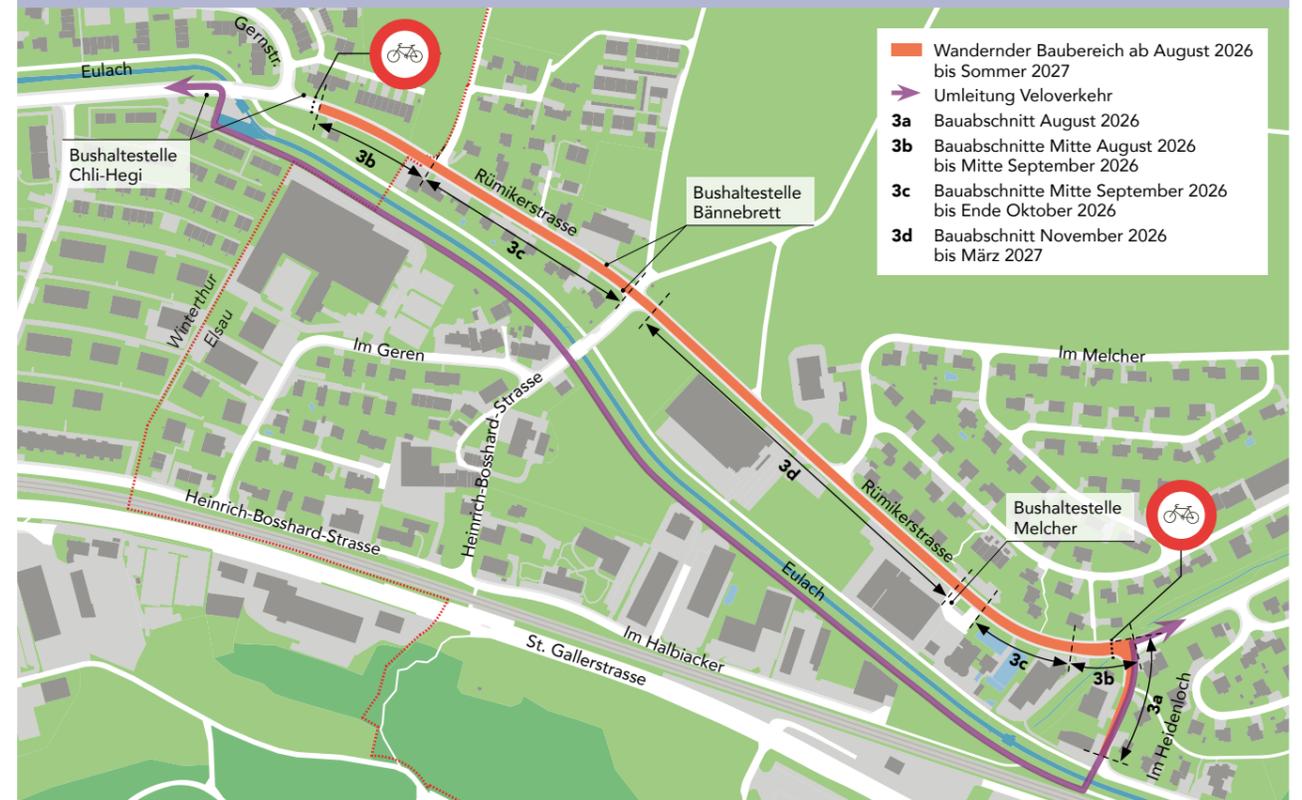
**Etappe 3: Einbau der neuen Wasserleitungen  
August 2026 bis Sommer 2027**

Wir starten mit dem Einbau der neuen Wasserleitungen im Heidenloch. Anschliessend ersetzen wir die bestehenden Wasserleitungen auf der ganzen Länge der Rümikerstrasse. In dieser Etappe arbeiten wir wieder mit zwei Teams in unterschiedlich langen Abschnitten. Dabei arbeiten sie sich von Westen und Osten aufeinander zu. Der motorisierte Verkehr läuft einspurig und wird mit Lichtsignalanlagen geregelt. Der Fussverkehr kann die Rümikerstrasse jederzeit benutzen. Das Trottoir ist im Bauabschnitt auf einer Strassen-seite gesperrt.

**Vorabinformation Etappe 4: Neuer Deckbelag  
Sommer 2027**

Das Einbauen des neuen Deckbelags bedingt eine Vollsper-rung der Rümikerstrasse für ein Wochenende. Das genaue Datum für diese Arbeiten werden wir im Frühsommer 2027 festlegen und Ihnen mit genügend Vorlauf mitteilen.

**Etappe 3: Einbau der neuen Wasserleitungen, August 2026 bis Sommer 2027**



**Motorisierter Individualverkehr:** Die Rümikerstrasse ist während der gesamten Bauzeit mindestens einspurig befahrbar. Es kommt zu unterschiedlichen Einschränkungen. Eine Beschreibung finden Sie in den Texten zu den einzelnen Etappen. Rechnen Sie für Ihren Arbeitsweg etwas mehr Zeit ein.



**Veloverkehr:** Die Rümikerstrasse ist während der Bauzeit für den Veloverkehr gesperrt. Die Veloroute führt während der gesamten Bauzeit über die Brücke beim Heidenloch und entlang der Eulach bis zur Einmündung bei der Rümikerstrasse auf Höhe Bushaltestelle «Chli-Hegi».



**Busverkehr:** Der Betrieb der Postautolinie 680 sowie der Buslinien 7 und 7N von Stadtbus Winterthur läuft während der gesamten Bauzeit gemäss Fahrplan. Die Haltestellen werden situativ verschoben, während einzelner Bauabschnitte werden die Busse umgeleitet. Die Haltestelle «Melcher» kann während mehrerer Wochen nicht angefahren werden. Die entsprechenden Informationen werden von den Betreibern direkt an den Haltestellen ausgehängt.



**Kehrrichtentsorgung:** Die Kehrrichtentsorgung läuft während der gesamten Bauzeit nach Plan. Sie finden die genauen Termine im Abfallkalender der Gemeinde.



## Deshalb öffnen wir die Rümikerstrasse zwei Mal

### Wer ist zuständig?

#### Bauherrin

Gemeinde Elsau  
Abteilung Tiefbau  
Auwiesenstrasse 1  
8352 Elsau

#### Projektleiter

Beat Wydenkeller  
079 457 81 85  
beat.wydenkeller@elsau.ch

#### Bauleitung

Holinger AG  
Schützenstrasse 3  
8400 Winterthur

#### Bauleiter

Livio Pavese  
052 267 09 38

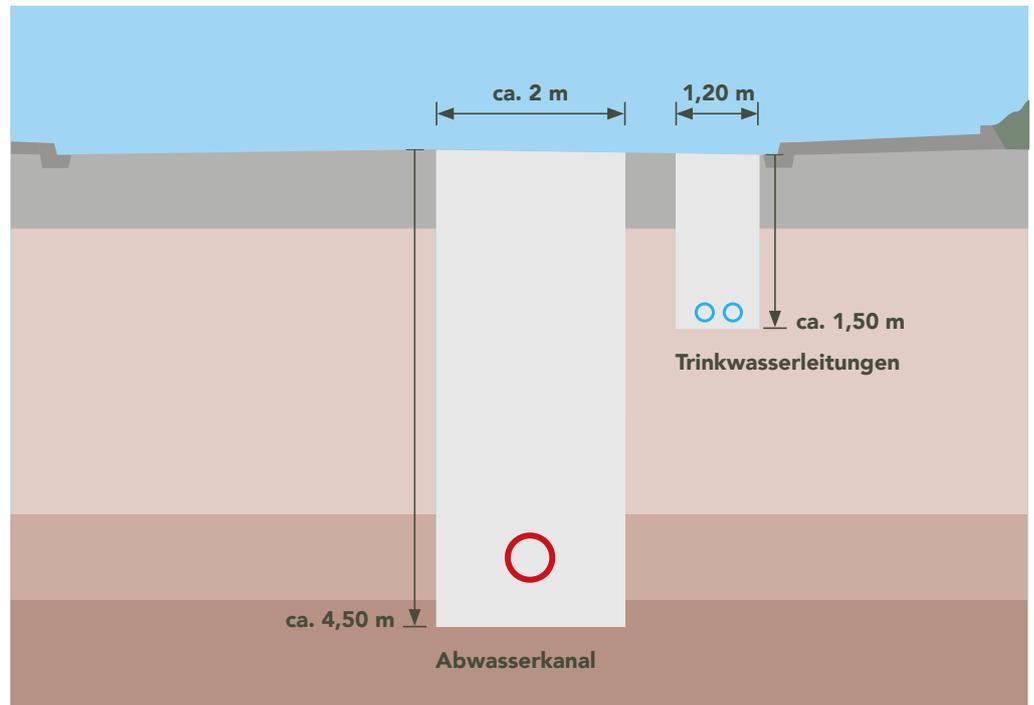
#### Bauunternehmung

Cellere Bau AG  
Fröschenweidstrasse 10  
8404 Winterthur

#### Polier

Raffaele Simonetta  
079 352 28 16

Auf unserer Website  
finden Sie die aktuellen  
Informationen über  
den Stand der Arbeiten  
und die geplanten  
nächsten Schritte:  
[elsau.ch/bauprojekte](https://elsau.ch/bauprojekte)



Die neue Kanalisationsleitung liegt zwischen 4 und 5 Meter tief und je nach Strassenabschnitt auf der nördlichen oder der südlichen Seite der Rümikerstrasse. Die Trinkwasserleitungen liegen lediglich auf 1,5 Meter Tiefe und verlaufen parallel zur Kanalisationsleitung.

Das Öffnen einer Baugrube mit einer Breite von 3 bis 4 Meter würde den Verkehr auf der Rümikerstrasse teilweise komplett unterbrechen, eine aufwendige Sicherung der Seitenwände bedingen und den Bauablauf verlangsamen. Das Arbeiten in mehreren Etappen ist damit sowohl verträglicher für den laufenden Verkehr wie auch schneller und kostengünstiger.

### Herzlichen Dank!

Bauarbeiten über Gemeindegrenzen hinweg zu planen, ist anspruchsvoll. Wir bedanken uns beim Tiefbauamt der Stadt Winterthur und bei Stadtwerk Winterthur für die ausgezeichnete Zusammenarbeit beim Finden einer effizienten Lösung für dieses Projekt.

Stadt Winterthur



**STADTWERK**  
WINTERTHUR